



### Geheimnisvoller Theaterzauber

Wir haben für Sie die Jahrmärkte der guten alten Zeit wiederaufleben lassen. Mit Akrobaten und Kraftmenschen, Artisten und Feuerschluckern, deren Kunst schon unsere Großväter fasziniert hat und die keine Steckdose brauchen. Vielleicht der Höhepunkt eines erlebnisreichen Tages ist das HANSA-PARK-Theater: Spannende Dressurakte und Zauberillusionen in einer märchenhaften Aufführung zwischen Revue und Zirkus der Spitzenklasse. 35 Meter über der Erde, verwegen bis tollkühn und exklusiv für Norddeutschland: Die Acapulco-Todesspringer (28.4. - 26.8.). Nervenkitzel inbegriffen.



### Fortryllende teaterverden

På Det gamle Marked i HANSAPARKEN kan du opleve dem endnu: akrobater og kraftkarle, artister og ildslugere - kunstnere, der ikke er afhængige af en stikkåse. Manege med opvisning af tigre og elefanter er sikkert højdepunktet på en oplevelsesrig dag i HANSAPARKEN. Fra d. 28.04. - 26.08. præsenterer HANSAPARKEN de dristige ACAPULCO-dædsspringakrobater. Nervepirring inklusive.

### Mysterious World of Theatre

On the Ancient Market in the HANSAPARK you still find them: acrobats and strapping fellows, jugglers and fire eaters - all performers who do not depend on electrical power. The circus ring with tigers and elephants surely is the climax of a day full of adventures in the HANSAPARK. From April 28 to August 26 the HANSAPARK presents the daring ACAPULCO-acrobats showing the fire-dive. Thrill included.

# hansa park

SIERKSDORF · OSTSEE

### Alle Wege führen in den HANSAPARK

Alle veje fører til HANSAPARKEN • All Roads Lead to the HANSAPARK  
 Mit dem Auto • Per bil • By Car: Autobahn A 1 (E 47) Ausfahrt Eutin oder Neustadt-Süd • Motorvej A1 (E 47) frakørsel Eutin eller Neustadt-Süd • Motorway A1 (E47) exit Eutin or Neustadt-Süd.

Mit Bus und Bahn • Per bus eller tog • By Bus or Train: Mit (täglich verbilligter Pauschalpreis) oder Linienbus direkt in den HANSAPARK • Med (billig pauschalpris alle ugedage) eller med rutebil direkte til HANSAPARKEN • With (daily cheap lump price) or by bus directly to the HANSAPARK.

Mit dem Schiff • Per skib • By Ship: Von den Fähranlegern in Travemünde / Skandinavien-Kai (15 min.), Neustadt (5 min.), Heiligenhafen (20 min.), Puttgarden (30 min.) und Kiel (45 min.) direkt in den HANSAPARK • Fra færgelejet i Travemünde/Skandinavien-Kai (15 min.), Neustadt (5 min.), Heiligenhafen (20 min.), Puttgarden (30 min.) og Kiel (45 min.) direkte til HANSAPARKEN • From the ferry ports at Travemünde / Skandinavien-Kai (15 mins), Neustadt (5 mins), Heiligenhafen (20 mins), Puttgarden (30 mins) and Kiel (45 mins) directly to the HANSAPARK.

Übernachtungsmöglichkeiten • Overnatningsmuligheder • Accommodation: Um den HANSAPARK mit all seinen Attraktionen kennenzulernen, reicht ein Tag nicht aus. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne ein Verzeichnis von Übernachtungsmöglichkeiten zu • Etter ønske sender vi dig gerne en liste med overnatningsmuligheder • On request we shall send you a list with accommodation proposals.

Öffnungszeiten • Åbningstider • Opening Hours: Wir haben täglich vom 7.4. bis 28.10.1990 ab 9.00 Uhr für Sie geöffnet. Mit über 50 Attraktionen und Shows zum Inklusivpreis • Hver dag i tiden 07.04. - 28.10.1990 fra kl. 9. Med over 50 attraktioner og shows indbetalt i billettprisen • All days from April 4 to October 28, 1990 from 9.00 a.m.. With more than 50 attractions and shows included in the price.

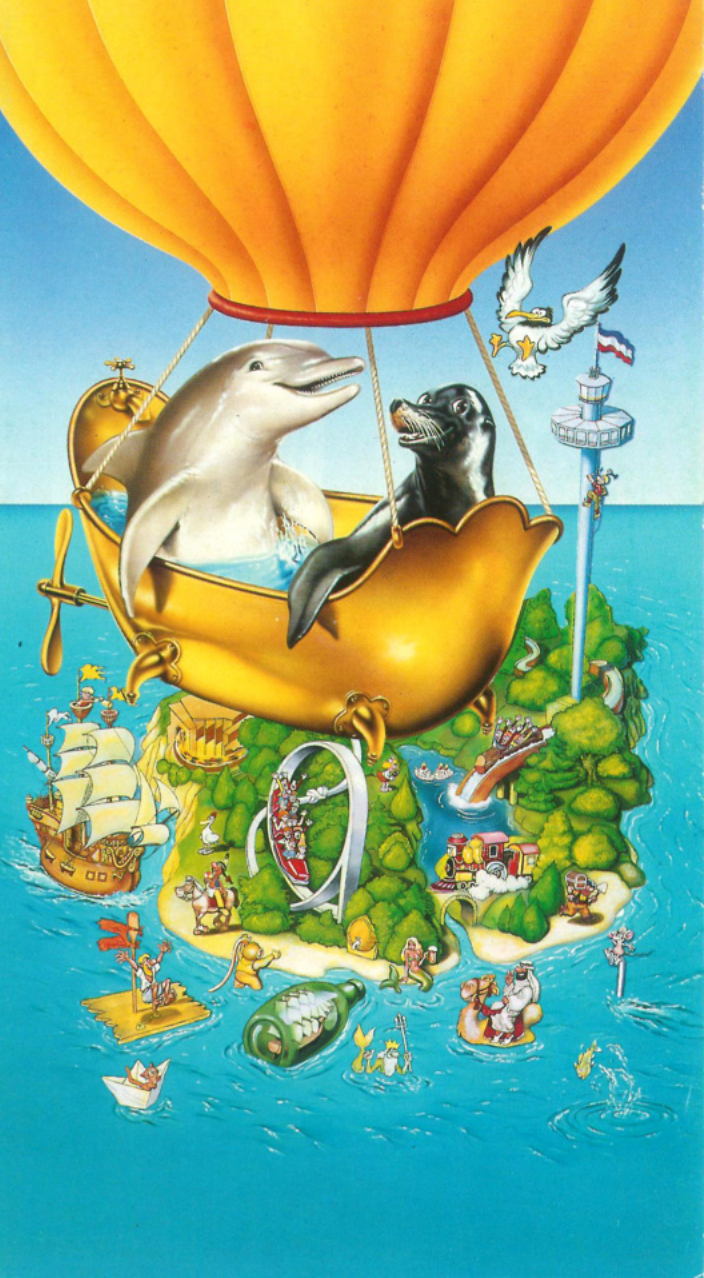
Möchten Sie mehr über den HANSAPARK wissen? • Information • Informations: In einem Park wie HANSAPARK gibt es so viel zu erleben, daß wir nicht alle Informationen in diesem Prospekt unterbringen konnten. Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf • Så vær og sæt dig i forbindelse med os • Please contact us.

HANSAPARK • Freizeit- und Familienpark GmbH + Co  
 Postfach 1229 • D - 2430 Sierksdorf / Ostsee  
 Tel. 49-04563 -7051 • Telefax -7088 • Akt. Info. -7056



# hansa park

SIERKSDORF · OSTSEE





### Leben und Erleben

#### Kom, nyd og oplev • Enjoying Life

Unsere Gäste lassen den Alltag hinter sich und treten ein in eine lebensfrohe Phantasiewelt: Kinderträume wahr geworden. HANSAPARK - eintauchen in eine riesige Theaterbühne, sie mit-tendrin erleben und in ihrem Ablauf gestalten. HANSAPARK - Lebensfreude und Spaß an der Fortbewegung - nach oben oder nach unten, horizontal oder kopfüber, futuristisch oder nostalgisch, beschaulich oder aufregend. HANSAPARK - gemeinsam mit Familie oder Freunden neue sinnliche Eindrücke, Wagnisse, Nervenkitzel und Attraktionen erleben. *Vores gæster glemmer hverdagen og betræder en livsglad fanta-siverden. Her er de i centrum og bestemmer selv hvad der skal ske: barnedrømme bliver realitet.* *Our guests leave the daily troubles behind them and enter a cheerful phantasy world being in the center of it and deciding themselves what to do: childhood's dreams become true.*



### Gemeinsam wohlfühlen

#### Hyggeligt samvær • Feeling at Ease Together

Wer in den HANSAPARK geht, macht eine Reise in die Welt der Phantasie - wo alles möglich ist. Hinter jeder Biegung wartet eine Überraschung. Da ist es gut, wenn die praktischen Seiten eines HANSAPARK - Besuchs sachkundig organisiert sind. *Men også på en rejse i fantasiverdenen skal de rent praktiske ting organiseres • But also on a journey to the world of phantasy practical matters need expertly organizing.*



- 4 Restaurants mit mehr als 1000 Sitzplätzen / Kioske / überdachte Picknickplätze • 4 restauranter med plads til over 1000 gæster / kiosker / picnicpladser med tag over • 4 restaurants with room for more than 1000 guests / shops / roofed-in picnic sites.
- kostenloser Kameraverleih (bitte gültigen Personalausweis mitbringen) • gratis ud lejlning af fotoapparater (glem ikke passet) • free availability of cameras (don't forget to bring your passport)
- kostenlose Kinderkarren und Rollstühle • gratis benyttelse af klapvogne og kørestole • free availability of child's buggies and wheel-chairs.
- Garderobe (Hauptferienzeit) und Schließfächer • gardero-be (i hovedferien tiden) og bokse • cloak-room (during main vacancies) and safes.

- Erste Hilfe und Baby-Wickelräume • første hjælp og puslerum • first aid and baby's nursery.
- Information, Fundbüro, Exchange, Telefonzellen • information, hittegodskontor, vækselkontor, telefonbokse • information, lost property office, exchange office, phone-boxes.
- Parkplätze und Toiletten für Behinderte • parkeringspladser og toiletter til handicappede • car parks and toilets for physically handicapped.
- Hunde an der Leine willkommen • hunde i snor er velkomne • dogs on leads are welcome.

